



LEGISLAȚIE ROMÂNIA

Portal legislativ actualizat din surse publice oficiale

VERSIUNE INFORMATIVĂ PENTRU CONSULTARE

ACORD nr. 0/1960

ACORD

În vigoare

EMITENT

Marea Adunare Națională

PUBLICARE

Buletinul Oficial

ULTIMA VERIFICARE

27 mai 2026, 16:54

SURSA OFICIALĂ

<https://legislatie.just.ro/Public/DetaliiDocument/23068>

Document generat informativ din surse publice oficiale. Nu înlocuiește Portalul Legislativ - legislatie.just.ro.

Cuprins

1. Articolul 1
2. Articolul 2
3. Articolul 3
4. Articolul 4
5. Articolul 5
6. Articolul 6

7. Articolul 7
8. Articolul 8
9. Articolul 9
10. Articolul 10
11. Articolul 11

Articole

Articolul 1

Cele doua Părți Contractante își exprima dorința de a face schimb de membri ai corpului didactic din universități, facultăți sau alte școli și de membri ai instituțiilor culturale și științifice.

Articolul 2

Fiecare din Părțile Contractante oferă burse pentru studenți din cealaltă țară și face schimb de misiuni studențești pentru studii. Fiecare din ele saluta pe cetățenii trimiși de cealaltă Parte Contractantă și le oferă toate facilitățile pentru studii și pregătire în instituțiile sale culturale, conform posibilităților lor.

Articolul 3

Cele doua Părți Contractante, potrivit posibilităților lor, sînt de acord sa creeze în universități și centrele lor culturale, catedre pentru învățămîntul limbii, culturii și literaturii celeilalte Părți.

Articolul 4

Cele doua Părți Contractante se angajează, după obținerea consimțamintului fiecăreia din ele, sa întărească schimburile culturale între cele doua tari prin prezentarea de concerte, spectacole de teatru, conferințe, expoziții artistice și științifice și prin organizarea de vizite de delegații culturale, artistice, sportive și studențești, ca și prin promovarea colaborării între asociațiile științifice, artistice sau literare, legal recunoscute în cele doua tari.

Articolul 5

Cele doua Părți Contractante se angajează sa discute în mod periodic, echivalarea certificatelor și gradelor științifice, obținute în fiecare din cele doua tari și sa încheie un acord special în aceasta privinta.

Articolul 6

Cele doua Părți Contractante se angajează sa organizeze vizite și competiții prietenești între organizațiile sportive și de tineret ale celor două tari.

Articolul 7

Cele doua Părți Contractante se angajează, după obținerea consimțământului fiecăreia din ele, să facă schimb de cărți, reviste, publicații științifice, culturale și artistice, sa faciliteze prezentarea de filme și să facă schimb de filme cinematografice și de televiziune ale celor două tari.

Articolul 8

Cele doua Părți Contractante se angajează, după obținerea consimțământului fiecăreia din ele, sa acorde toate facilitățile necesare în vederea traducerii și publicării operelor științifice, culturale și artistice importante apărute în țara celeilalte Părți.

Articolul 9

Cele doua Părți Contractante se angajează sa întărească colaborarea între țările lor în domeniul presei, radioului și televiziunii. În același scop ele trimit delegații de presa care să viziteze cealaltă țara. Agențiile de presa ale fiecăreia din cele doua tari vor numi un reprezentant de presa în cealaltă țara.

Articolul 10

Pentru realizarea acestui Acord, cele doua Părți Contractante își numesc delegații lor care se vor intilni înaintea expirării fiecărui an, în mod alternativ, în capitala uneia din cele doua tari cu scopul de a întocmi, în condițiile prezentului Acord, un plan pentru acțiuni culturale care să fie realizat în cursul anului următor.

Articolul 11

Guvernele Părților Contractante vor ratifica acest Acord în conformitate cu prevederile lor constituționale. Acordul va intra în vigoare din ziua schimbului instrumentelor de ratificare. Orice amendament la acest Acord va intra în vigoare din momentul semnării lui de către ambele Guverne și fiecare Parte are dreptul de a denunța Acordul cu condiția de a notifica acest lucru în scris celeilalte Părți cu șase luni înaintea datei la care aceasta Parte dorește încetarea Acordului. Drept care Plenipotențiarilor respectivi au semnat prezentul Acord care este înscris în limbile română, arabă și engleza. Cele trei texte ale Acordului vor fi considerate autentice, dar în caz de neînțelegere textul în limba engleza va prevala. Făcut la Bagdad la 4 august 1959. Din împuternicirea Guvernului Republicii Populare Române

ss) Ion Georgescu Din împuternicirea Guvernului Republicii Irak

ss) Brig. Muhiddin Abdul Hamid —————